



IMPORTANT DATES AND REMINDERS

Every Wednesday 9:30am - 10am
Wednesday All School Share

Wednesday, November 23rd
Early release day

Thursday, November 24th and Friday November 25th
No School

November 20, 2020

Volume 24, Issue 9

Autonomy and Accountability

Dear Mission Hill Community,

Through an anti-racist lens we will take bold and deliberate actions to eliminate barriers for our most vulnerable students and families. These are guiding words and the overarching theme that Jenerra and I shared for our August retreat and brought into our Transformation Plan this school year. There is absolutely no doubt that making way for **authentic** transformation during this twin pandemic (COVID-19 and anti-Black racism that includes police brutality) is a monumental task.

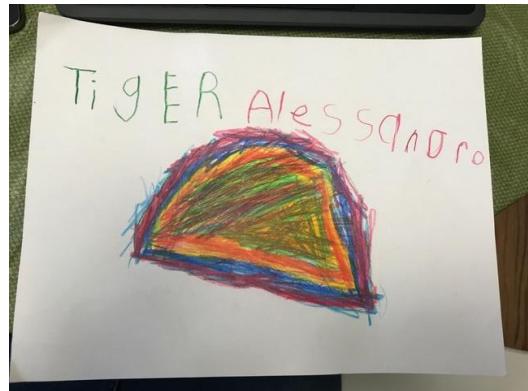
On Wednesday afternoon our staff took much-needed time for a mini-retreat to deepen our understanding of our Transformation Plan: where we have been, where we are now, and how we will move forward. We delved into questions about where our autonomies lie within the structures of Boston Public Schools and DESE (Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education) in light of our Transformation status. For instance, our themes are now determined by our BPS-approved standards-aligned curriculums: *Focus* in Kindergarten-2nd, *Expeditionary Learning* in 3rd-6th grade, and *StudySync* in 7th/8th. However, being culturally responsive means finding ways to adjust and add to these curriculums to include relevant texts, discussions and assignments for our students. We can find some autonomy within the structure.

As we work to become a better version of Mission Hill School, we also recognize that we must actively work against the [elements of White Supremacy Culture](#) - in ourselves, in our school and in our district. We have started to scratch the surface of this and are working to figure it out together. Throughout the past month or so I have been thinking about defensiveness - one of the elements of White Supremacy Culture - and where/when it arises in me and in each other - specifically around our Transformation Plan. For some of us who've been at Mission Hill for 15 or 20+ years, we might feel so connected to the history of our school that it is scary to change. Especially during a time of such uncertainty at a national level. For me, I can feel defensiveness in my chest - a tightening and a shortness of breath. I've learned to recognize these moments and can breathe in a way that allows me to be open and listening. *Where do you feel it?*

If you are interested, and I hope you are, here are some of the antidotes to defensiveness from the article by Tema Okun linked above: understand the link between defensiveness and fear (fear of losing power, losing face, losing comfort, losing privilege); work on your own defensiveness; name defensiveness as a problem when it is one; discuss the ways in which defensiveness or resistance to new ideas gets in the way of the mission.

Jennera and I will be writing more about our Transformation Plan over upcoming newsletters...so stay tuned for more.

Geralyn Bywater McLaughlin



November 20, 2020

Volume 24, Issue 9

KO Room 108 - Quéla, Liana & Donna

Every day during Morning Meeting, we spend a little time being **meteorologists**. Every student in our class knows what that means and what to do. They step away from their devices and move safely to a window. They look out the window for a little while and take note of what they see. Then, they return to our meeting to report the weather they see. Here are some reports:

Louise: "I saw rainy."

Vivian: "I saw sunny."

Isidro: "It's raining, cloudy, windy and wet!"

Naomi: "I saw pumpkins."

Ashton: "I saw houses."

Alijah-King: "It's dark and rainy."

Zachary: "I saw a cuttin' down tree."

Eva: "I see it's raining and blue sky and raining."

Hana: "It's windy and gray skies."

K1/K2 Room 107 - Jada & Diadys

Last week we continued to talk about the weather and asked students what was going on with most of the trees outside their windows. Here is what a few students said:

"The leaves are falling."

"There's almost no leaves on the trees."

"It's windy. That's why the leaves are falling down."

"Some leaves are on the trees and some are on the ground."

This launched us into a conversation about the cycle of the seasons and we then focused a bit more on the cycles connected to the calendar (days of the week and months of the year). As we asked questions about the calendar, we noticed that students were now able to tell us about the different parts of the calendar. We spoke about some home days coming up and why we would not be together. This prompted students to begin sharing more about their personal connections to the calendar. We heard about family birthdays, extended family birthdays and friends' birthdays. We spoke about how using a calendar can help us keep track of time and countdown to special days. Beck told us that he was only three days away from his birthday and Tiger informed us that there are 41 days until Christmas.

K1/K2 Room 106 - Kathy & June

I would like to introduce the . . . Robot Dogs. We have chosen our new class name. We continue our conversations about voice and the many ways we can use our voices to make change. Last week we started some reflections about ourselves and others. We took time to think about why we are important. Children shared what was important about them. Ana said, " I love my family." Ailey said about Ana, "She is my best friend." It has been wonderful to hear children think about the great parts of themselves and how children are recognizing the greatness within their community. Unit 2 Animals and Habitats has also begun. We have started by learning about frogs. Children were asked *What do you think you know about frogs?* Nathaniel said, "some frogs are poisonous." Raevonii said, "they jump in the water and go and eat flies." Esa said, "some frogs are green." We also began our conversation about metamorphosis. Change has begun.

K1/K2 Room 109 - Sarah & Courtney

In Room 109, we have been welcoming new students into the Ladybug community! Students have been giving warm welcomes in many different ways. We have been sharing our name, and something we would like our new friends to know about us. We have been sending waves of "hello" and high fives through zoom during our community meetings to also be inclusive of our new friends :-)

We have also been making class agreements and holding each other accountable to ensure we follow them! Some of our class agreements include raising a hand when you would like to speak to allow everyone to have a voice, respecting others, and as always working hard and being kind!



November 20, 2020

Volume 24, Issue 9

Additional News: Federation of Children With Special Needs

Basic Rights Series presented by The Federation for Children with Special Needs

- 11/18/2020 – Basic Rights: Evaluation and Eligibility at 6pm, presented by Jessica Sales Cohen. [Register Here](#)
- 11/30/2020 – Basic Rights: Understanding the IEP at 6pm, presented by Elizabeth Bostic. [Register Here](#)
- 12/14/2020 – Basic Rights: Transition Planning at 6pm, presented by Christine Riley [Register Here](#)

Additional News: Free Meal Supersites

BPS Super Sites are open on **Mondays and Thursdays**, 10:00 a.m. to 6:00 p.m.

BPS families can pick up free breakfasts and lunches. Some locations also provide free toiletries and free groceries on select days!

Our Chinatown location at the Josiah Quincy Elementary School is open on Wednesdays, 10:00 am to 6:00 p.m.

Plus, free groceries are available at the **Lee K-8 in Dorchester, East Boston High School, and Condon K-8 in South Boston**.

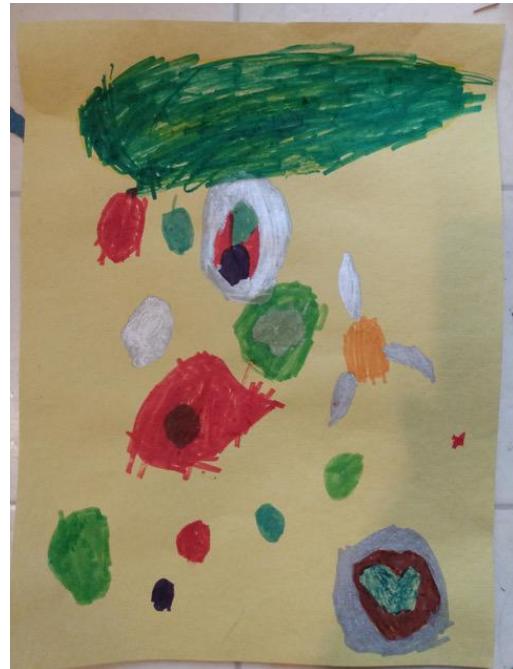
Details and full list of locations:

bostonpublicschools.org/freemeals

Additional News: Kindergarten Artwork



Additional News: Kindergarten Artwork





Friends of Mission Hill School

November 20, 2020

Volume 24, Issue 9

Dear MHS Families, Community Members, and Friends:

If this were a typical year, I would be spending today counting stacks of dollar bills and cleaning up after a long, satisfying day of selling cookies at the election day bake sale. But of course, this is anything but a typical year. Zoom meetings, wearing masks, and social distancing are the new norms. Teachers are working harder than ever, coming up with ingenious ways to engage their classes, kids are making new friends they have never seen from the neck down, and caregivers are juggling remote learning, work, family life, and lots of togetherness at home.

If this were a normal year, I would be telling you about how the Mission Hill School offers our students enriching opportunities like trips to the Farm School, weekly lessons for wind and string instruments, and Circus School. I would be writing about how the generous support of our families, friends, and community members enables our teachers to attend conferences like the Progressive Education Network Conference, which promotes a vision of education for the 21st century based on inclusion, justice, and democratic principles.

But because of the pandemic, this letter, like everything else, is different. This year, we are reaching out for donations to the MHS Family Fund. Any amount you can contribute would help us continue to support MHS families that need help with rent, food, utilities, or other expenses during this difficult time.

You can contribute online at <http://mp.gq/cocm6>. You can also use Venmo (@MissionHill) or CashApp (\$MissionHillSchool). If you would like a receipt for tax purposes, please include your email address in your donation message. If your family needs help, please contact our Family Liaison Donna Lashus at dlashus@missionhillschool.org.

Please contact me at fomhs@missionhillschool.org for more details about Friends of Mission Hill School, other ways to support fundraising at MHS, or to ask any questions you may have. We are looking forward to a great (remote) year at Mission Hill School and are so grateful for your support!

Sincerely,

Rachel Goldsmith, President

**Geralyn Bywater McLaughlin and
Jenerra Williams,
Co-Teacher Leaders**

**Deborah Meier, Founder
Ayla Gavins, Former Principal
Dr. Brenda Cassellius, Superintendent**

**Mission Hill K-8 School
A Boston Public Pilot School
WWW.MISSIONHILLSCHOOL.ORG**

This newsletter, and an archive of past newsletters, is on our website.

**20 Child Street
Jamaica Plain, MA 02130
(Carolina Avenue entrance)
T 617-635-6384
F 617-635-6419**





FECHAS Y RECORDATORIOS IMPORTANTES

Todos los miércoles de 9:30 a.m. a 10 a.m.
Miércoles Toda la escuela comparte

Miércoles 23 de Noviembre
Día de salida temprana

Jueves 24 de Noviembre y viernes 25 de Noviembre
No hay clases

Noviembre 20, 2020

Volumen 24, Edicion 9

Autonomía y Responsabilidad

Estimada comunidad de Mission Hill:

A través de un lente antirracista, tomaremos acciones audaces y deliberadas para eliminar las barreras para nuestros estudiantes y familias más vulnerables. Estas son palabras de guía y el tema general que Jenerra y yo compartimos para nuestro retiro de agosto y que incorporamos a nuestro Plan de Transformación este año escolar. No hay absolutamente ninguna duda de que dar paso a una transformación **auténtica** durante esta pandemia gemela es una tarea monumental.

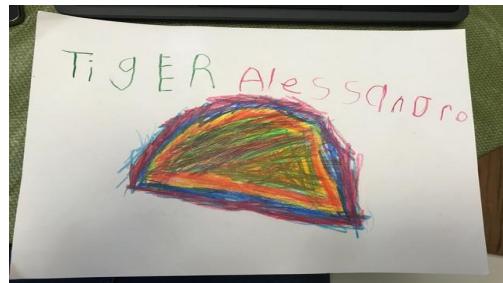
El miércoles por la tarde, nuestro personal se tomó un tiempo muy necesario para un mini-retiro para profundizar nuestra comprensión de nuestro Plan de Transformación: dónde hemos estado, dónde estamos ahora y cómo avanzaremos. Profundizamos en preguntas sobre dónde se encuentran nuestras autonomías dentro de las estructuras de las Escuelas Públicas de Boston y DESE (Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts) tomando en cuenta nuestro estado de Transformación. Por ejemplo, nuestros temas ahora están determinados por nuestros planes de estudio alineados con los estándares aprobados por BPS: *Enfoque* en Kindergarten-2do, *Aprendizaje expedicionario* en 3ro a 6to grado y *StudySync* en 7mo / 8vo grado. Sin embargo, ser culturalmente receptivo significa encontrar formas de ajustar y agregar a estos planes de estudio para incluir textos, discusiones y asignaciones relevantes para nuestros estudiantes. Podemos encontrar cierta autonomía dentro de la estructura.

Mientras trabajamos para convertirnos en una mejor versión de Mission Hill School, también reconocemos que debemos trabajar activamente contra los [elementos de la Cultura de la Supremacía Blanca](#), en nosotros mismos, en nuestra escuela y en nuestro distrito. Hemos comenzado a rascar la superficie de esto y estamos trabajando para resolverlo juntos. A lo largo del último mes, he estado pensando en la actitud defensiva, uno de los elementos de la Cultura de la Supremacía Blanca, y dónde / cuándo surge en mí y en los demás, específicamente en torno a nuestro Plan de Transformación. Para algunos de nosotros que hemos estado en Mission Hill por 15 o más de 20 años, podemos sentirnos tan conectados con la historia de nuestra escuela que da miedo cambiar. Especialmente en un momento de tanta incertidumbre a nivel nacional. Yo, puedo sentir una actitud defensiva en mi pecho: una tensión y una falta de aire. He aprendido a reconocer estos momentos y puedo respirar de una manera que me permite estar abierta y escuchar. *¿Dónde lo sientes?*

Si está interesado, y espero que lo esté, aquí están algunos de los antídotos contra la defensividad del artículo de Tema Okun vinculado anteriormente: comprenda el vínculo entre la defensividad y el miedo (miedo a perder el poder, perder la cara, perder la comodidad, perder privilegios); trabaja en tu propia actitud defensiva; nombrar la defensividad como un problema cuando lo es; Discuta las formas en que la actitud defensiva o la resistencia a nuevas ideas se interponen en el camino de la misión.

Jennera y yo escribiremos más sobre nuestro Plan de Transformación en los próximos boletines ... así que estén atentos para más.

Geralyn Bywater McLaughlin



Noviembre 20, 2020

Volumen 24, Edicion 9

KO Room 108 - Quéla, Liana & Donn

Todos los días durante la reunión matutina, dedicamos un poco de tiempo a ser **meteorólogos**. Todos los estudiantes de nuestra clase saben lo que eso significa y qué hacer. Se alejan de sus dispositivos y se acercan con seguridad a una ventana. Miran por la ventana un rato y toman nota de lo que ven. Luego, regresan a nuestra reunión para informar el clima que ven. Aquí hay algunos informes:

Louise: "Vi lluvioso".

Vivian: "Vi soleado".

Isidro: "¡Está lloviendo, nublado, ventoso y húmedo!"

Naomi: "Vi calabazas".

Ashton: "Vi casas".

Alijah-King: "Está oscuro y lluvioso".

Zachary: "Vi un árbol cortado".

Eva: "Veo que está lloviendo y cielo azul y está lloviendo".

Hana: "Es un cielo ventoso y gris.

K1/K2 Room 107 - Jada & Diadys

La semana pasada continuamos hablando sobre el clima y les preguntamos a los estudiantes qué estaba pasando con la mayoría de los árboles afuera de sus ventanas. Esto es lo que dijeron algunos estudiantes:

"Las hojas se están cayendo".

"Casi no hay hojas en los árboles".

"Hace viento. Por eso se caen las hojas".

"Algunas hojas están en los árboles y otras en el suelo".

Esto nos lanzó a una conversación sobre el ciclo de las estaciones y luego nos centramos un poco más en los ciclos relacionados con el calendario (días de la semana y meses del año). Cuando hicimos preguntas sobre el calendario, notamos que los estudiantes ahora podían contarnos sobre las diferentes partes del calendario. Hablamos sobre algunos días en casa que se avecinan y por qué no estaríamos juntos. Esto motivó a los estudiantes a comenzar a compartir más sobre sus conexiones personales con el calendario. Escuchamos sobre cumpleaños familiares, cumpleaños de la familia extendida y cumpleaños de amigos. Hablamos sobre cómo el uso de un calendario puede ayudarnos a realizar un seguimiento del tiempo y la cuenta regresiva para días especiales. Beck nos dijo que solo faltaban tres días para su cumpleaños y Tiger nos informó que faltan 41 días para Navidad.

K1/K2 Room 106 - Kathy & June

Me gustaría introducirles . . . Los perros robot. Hemos elegido nuestro nuevo nombre para la clase. Continuamos nuestras conversaciones sobre la voz y las muchas formas en que podemos usar nuestras voces para hacer cambios. La semana pasada comenzamos algunas reflexiones sobre nosotros y los demás. Nos tomamos un tiempo para pensar por qué somos importantes. Los niños compartieron lo que era importante sobre ellos. Ana dijo: "Amo a mi familia". Ailey dijo sobre Ana: "Ella es mi mejor amiga". Ha sido maravilloso escuchar a los niños pensar en las grandes partes de sí mismos y en cómo los niños están reconociendo la grandeza dentro de su comunidad. También ha comenzado la Unidad 2, Animales y Hábitats. Empezamos aprendiendo sobre las ranas. A los niños se les preguntó ¿Qué crees que sabes sobre las ranas? Nathaniel dijo, "algunas ranas son venenosas". Raevonii dijo, "saltan al agua y van a comer moscas". Esa dijo, "algunas ranas son verdes". También comenzamos nuestra conversación sobre la metamorfosis. El cambio ha comenzado.

K1/K2 Room 109 - Sarah & Courtney

¡En el salón 109, hemos dado la bienvenida a nuevos estudiantes a la comunidad de Las Mariquitas! Los estudiantes han estado dando cálidas bienvenidas de muchas formas diferentes. Hemos estado compartiendo nuestros nombres y algo que nos gustaría que nuestros nuevos amigos supieran sobre nosotros. Hemos estado enviando olas de "hola" y chocando los cinco a través de zoom durante nuestras reuniones comunitarias para incluir también a nuestros nuevos amigos :-)

También hemos estado haciendo acuerdos de clase y haciéndonos responsables mutuamente para asegurarnos de seguirlos! Algunos de nuestros acuerdos de clase incluyen levantar la mano cuando queremos hablar para permitir que todos tengan voz, respetar a los demás y, como siempre, trabajar duro y ser amable!



Noviembre 20, 2020

Volumen 24, Edición 9

Noticias adicionales: Federación de Niños con Necesidades Especiales

Serie Derechos Básicos presentada por la Federación para Niños con Necesidades Especiales

- 18/11/2020 - Derechos Básicos: Evaluación y Elegibilidad a las 6pm, presentado por Jessica Sales Cohen. [Regístrate aquí](#)
- 30/11/2020 - Derechos básicos: comprensión del IEP a las 6 pm, presentado por Elizabeth Bostic. [Regístrese aquí](#)
- 14/12/2020 - Derechos básicos: Planificación de la transición a las 6 p.m., presentado por Christine Riley [Regístrese aquí](#)

Noticias Adicionales: Obras de Arte de Kindergarten



Noticias adicionales: Supersitios de Comidas Gratis

Los Súper Sitios de BPS están abiertos los **Lunes y Jueves de 10:00 am a 6:00 pm** Las

familias de BPS pueden recoger desayunos y almuerzos gratis. Algunas ubicaciones también ofrecen artículos de tocador y comestibles gratuitos en días seleccionados.

Nuestra ubicación en Chinatown en la escuela primaria Josiah Quincy está abierta los miércoles de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.

Además, hay comestibles gratuitos disponibles en **Lee K-8 en Dorchester, East Boston High School y Condon K-8 en South Boston.**

Detalles y lista completa de ubicaciones:
bostonpublicschools.org/freemeals

Noticias Adicionales: Obras de Arte de Kindergarten





Friends of Mission Hill School

Noviembre 20, 2020

Volumen 24, Edicion 9

Queridas Familias, miembros de la comunidad y amigos de MHS:

Si este fuera un año típico, Yo estuviese pasando el día de hoy contando montones de billetes de un dólar y limpiando después de un largo y satisfactorio día vendiendo galletas en la venta de pasteles del día de las elecciones. . Pero, por supuesto, este es todo menos un año típico. Las reuniones de zoom, el uso de máscaras y el distanciamiento social son las nuevas normas. Los maestros están trabajando más duro que nunca, ideando formas ingeniosas para involucrar a sus clases, los niños están haciendo nuevos amigos que nunca han visto del cuello para abajo y los cuidadores están haciendo malabares con el aprendizaje remoto, el trabajo, la vida familiar y mucha unión en el hogar.

Si este fuera un año normal, les estaría contando cómo la escuela Mission Hill ofrece a nuestros estudiantes oportunidades enriquecedoras como viajes a la Escuela Agrícola, lecciones semanales de instrumentos de viento y cuerda, y la escuela de circo. Estaría escribiendo acerca de cómo el generoso apoyo de nuestras familias, amigos, y miembros de la comunidad permite a nuestros maestros asistir a las conferencias como la Conferencia de la Red de Educación Progresiva, que promueve una visión de la educación para el siglo 21 en la inclusión, la justicia y principios democráticos.

Pero debido a la pandemia, esta carta, como todo lo demás, es diferente. Este año, buscamos donaciones al Fondo Familiar de MHS. Cualquier cantidad que pueda contribuir nos ayudaría a seguir apoyando a las familias de MHS que necesitan ayuda con el alquiler, la comida, los servicios públicos u otros gastos durante este momento difícil.

Puede contribuir en línea en <http://mp.gg/cocm6>. También puede usar Venmo (@MissionHill) o CashApp (\$ Mission Hills School). Si desea un recibo para fines fiscales, incluya su dirección de correo electrónico en su mensaje de donación. Si su familia necesita ayuda, comuníquese con nuestra persona de enlace familiar Donna Lashus en dlashus@missionhillschool.org.

Por favor contácteme en fomhs@missionhillschool.org para más detalles sobre Friends of Mission Hill School, otras formas de apoyar la recaudación de fondos en MHS, o para hacer cualquier pregunta que pueda tener. Estamos mirando adelante a un gran año en Mission Hill School(a distancia)y muy agradecidos por su soporte!

Atentamente,

Rachel Goldsmith, Presidente

Geralyn Bywater McLaughlin y
Jenerra Williams,
co-maestras líderes

~
Deborah Meier, fundadora
Ayla Gavins, ex directora
Dra. Brenda Cassellius, superintendente



Mission Hill K-8 School
A Boston Public Pilot School
WWW.MISSIONHILLSCHOOL.ORG

Este boletín , y un archivo de boletines
anteriores, se encuentra en nuestro sitio
web.



20 Child Street
Jamaica Plain, MA 02130
(entrada de Carolina Avenue)

T 617-635-6384

